Entrehojas: Revista de Estudios Hispánicos

Volume 2 | Issue 1 Article 1

3-1-2012

Editorial

Elika Ortega
The University of Western Ontario, eortegag@uwo.ca

Ewelina Barski
The University of Western Ontario, ebarski@uwo.ca

Follow this and additional works at: http://ir.lib.uwo.ca/entrehojas

Recommended Citation/Citación recomendada
Ortega, Elika and Barski, Ewelina (2012) "Editorial," *Entrehojas: Revista de Estudios Hispánicos*: Vol. 2: Iss. 1, Article 1.
Available at: http://ir.lib.uwo.ca/entrehojas/vol2/iss1/1

This Editorial is brought to you for free and open access by Scholarship@Western. It has been accepted for inclusion in Entrehojas: Revista de Estudios Hispánicos by an authorized administrator of Scholarship@Western. For more information, please contact kmarsha1@uwo.ca.

Editorial

Creative Commons License

This work is licensed under a Creative Commons Attribution-Noncommercial 3.0 License

This editorial is available in Entrehojas: Revista de Estudios Hispánicos: http://ir.lib.uwo.ca/entrehojas/vol2/iss1/1

Editorial

Elika Ortega
The University of Western Ontario

Ewelina Barski
The University of Western Ontario

Desde el lanzamiento de nuestro primer número, hace ya un año, el debate sobre la necesidad de abrir las publicaciones académicas parece haber alcanzado un punto de inflexión. En estos momentos, el acceso abierto parece ser la opción ya no sólo del futuro, sino del momento actual también. Dos hechos han sido determinantes para que esta tendencia gane terreno. Por un lado, el boicot a *Elsevier* (compañía editora de literatura médica y científica) que investigadores de diversas áreas del conocimiento e instituciones han adoptado debido a las prácticas altamente lucrativas de la editorial holandesa. Inspirado por Tim Gowers, el movimiento *The Cost of Knowledge* ha reunido hasta el momento aproximadamente nueve mil investigadores que públicamente han rechazado publicar, revisar y/o hacer trabajo editorial para las revistas publicadas por *Elsevier*. El otro suceso que ha marcado este giro ya específicamente en el ámbito de las lenguas y literaturas modernas, fue la ponencia "Networking the Field" de la directora de comunicación académica de la Asociación de Lenguas Modernas (MLA por sus siglas en inglés), Kathleen Fitzpatrick. Durante la última convención de la asociación en enero de 2012, Fitzpatrick apoyó la necesidad de aceptar el acceso abierto como un medio para establecer el diálogo entre instituciones y, de forma especial, con el público en general. De esta manera, dice Fitzpatrick, "podríamos tener la oportunidad de demostrar un poco más qué es lo que hacemos y porqué lo que hacemos es importante" ("El campo…"). El hecho de que esta propuesta venga desde las altas esferas de la MLA, nos permite ver el cambio de paradigma que se está viviendo actualmente y ante el cual no podemos permanecer indiferentes.

Desde el inicio, *Entrehojas* ha estado basada en estos principios y, sin duda, debe su existencia a esta práctica cada vez más generalizada. Sin las plataformas tecnológicas disponibles y sin la disposición generosa de autores y colaboradores, las páginas contenidas en esta revista no habrían adquirido su forma final. Si bien la ganancia no es monetaria, el esfuerzo es enormemente didáctico, tanto para los autores como para los que colaboramos de distintas formas en la revista. Además de brindar un medio de publicación para estudiantes graduados, *Entrehojas* ha abierto precisamente el ámbito de las publicaciones académicas para compartir el valioso conocimiento que se produce durante los años formativos de los futuros investigadores.

Al igual que en el primer número, en este segundo contamos con colaboraciones provenientes de muchas partes del mundo. A lo largo de estos dos años hemos visto el alcance de *Entrehojas* crecer para incluir autores y revisores de instituciones anteriormente no representadas. Es, justamente, este desarrollo lo que nos ha impulsado a replantear constantemente las características y el tipo de contenido incluido en la revista. Terminamos este segundo año de *Entrehojas* con algunos cambios y muchos proyectos para el futuro de la revista. Además de las secciones que tuvieron lugar desde el primer

número, de lingüística y literatura, en este segundo número hemos añadido la sección de reseñas. Para el año que comienza a partir de la publicación electrónica de este Número 2, se tiene proyectado también añadir la sección de entrevistas y expandir la de reseñas sobre publicaciones tanto literarias como de estudios críticos. En el Departamento de Lenguas Modernas y Literaturas de la Universidad de Western Ontario tenemos la fortuna de tener la constante visita de prestigiosos académicos y una forma de compartir ese privilegio será publicando, en forma de entrevistas, algunos de nuestros intercambios con ellos.

En el número actual encontrarán artículos de literatura muy diversos. En primer lugar tenemos un estudio sobre la traducción del Inca Garcilaso de la Vega (Perú) de los *Diálogos de Amor* de León Hebreo en el que Marta del Pozo explora las razones identitarias que pudieron llevar al Inca a realizar dicho trabajo. En seguida, Alejandra G. Amatto Cuña nos ofrece su artículo sobre la narrativa temprana de Juan Carlos Onetti (Uruguay) y las distintas visiones que existen en ella sobre la ciudad. Véronique Landry explora *Balún Canán* de Rosario Castellanos (México) y Alejandro Ramírez Lambarry analiza *El rey de las ratas* de Ednodio Quintero (Venezuela), desde los estudios subalternos y la transculturación, y la tradición de la novela latinoamericana de dictadura respectivamente. Finalmente, Megan DeVirgilis explora los elementos sublimes en "El monte de las ánimas" de Gustavo Adolfo Bécquer (España) a la luz de la filosofía romántica de Kant y Burke.

En la sección de lingüística contamos con un artículo sobre el contacto lingüístico entre el español y el árabe que dio forma al judeo-español en Turquía hace 400 años. Slawomira Hastedt discute los nuevos cambios que surgieron en el siglo XX en el judeo-español y los esfuerzos realizados para conservar la lengua. Después, Mari Mar Boillos explica qué importante es para un profesor de lengua extranjera saber comparar las formas lingüísticas para ayudar a desarrollar la competencia multilingüe de los alumnos. Kerwin A. Livingstone nos trae el último artículo de lingüística y trata de presentar una ficha terminológica sobre las ciencias del medio ambiente y explica la importancia de este tipo de investigación

Finalmente, para abrir la sección de reseñas, Camila Charry Noriega nos ofrece una nota sobre *Diarios de Nada*, una colección de cuentos escritos por Juan Guillermo Sánchez, colaborador de la revista y miembro del programa de Estudios Hispánicos en nuestra institución base. Que éste sea la reseña inaugural es muy significativo para nuestro departamento ya que su publicación en papel se dio gracias a un esfuerzo de *crowdfunding* en línea en el que colaboramos estudiantes y profesores (al igual que muchos otros participantes), coordinados por el propio Sánchez y su editor Felipe Quetzalcóatl Quintanilla, director de la editorial Letras Sueltas. Asimismo, *Diarios de Nada* es un ejemplo más del cambio de paradigma en publicación impresa/electrónica en el que la audiencia es claramente determinante para el lanzamiento de las publicaciones, así como de que, actualmente, las publicaciones electrónicas e impresas mantienen una relación más horizontal que vertical, es decir, son interdependientes y una puede llevar a la otra sin que esto implique una relación jerárquica.

Esperamos que los cambios planteados para este y futuros números de *Entrehojas* ayuden a extender el alcance de la publicación tanto en términos de circulación como de

recepción de la convocatoria; y que los contenidos que continuaremos compartiendo aquí enriquezcan, así sea modestamente, los diferentes campos de conocimiento abordados.

Obras citadas

Fitzpatrick, Kathleen. "Hacer del campo una red". Trans. Ernesto Priego. *Humanidades Digitales*. Blog colectivo de la Red de Humanidades Digitales de México. 11 Enero, 2012. Electrónico. 30 Marzo, 2012.